



www.lorelli.eu 

ALICANTE

Newborn cradle / Легло люлка



MANUAL INSTRUCTION
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

V1.1

CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

EN	Manual Instruction.....	6
BG	Инструкция за употреба.....	10
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	14
FR	Mode d'emploi	18
IT	Istruzione per l'uso.....	22
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	26
RU	Инструкция по эксплуатации.....	30
NL	Gebruikshandleiding.....	34



BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

SRB/HR/ME/BIH

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

NL -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

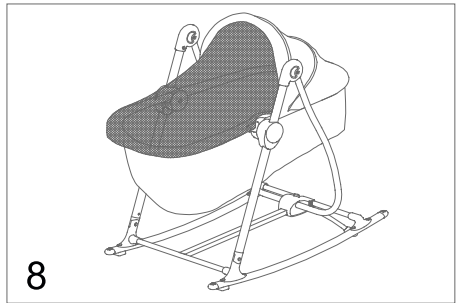
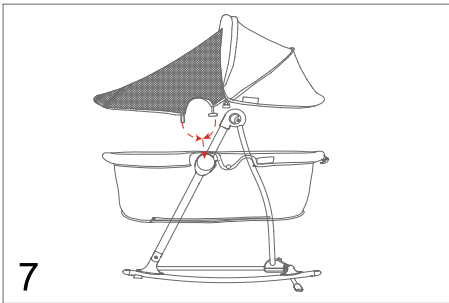
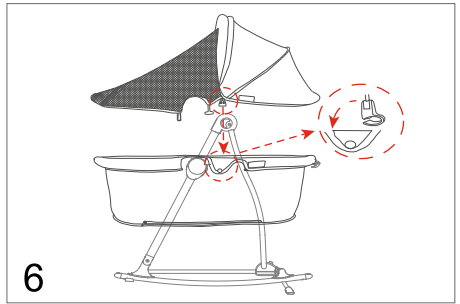
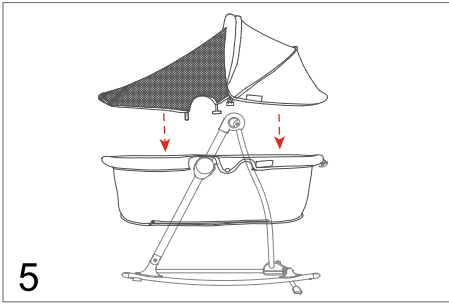
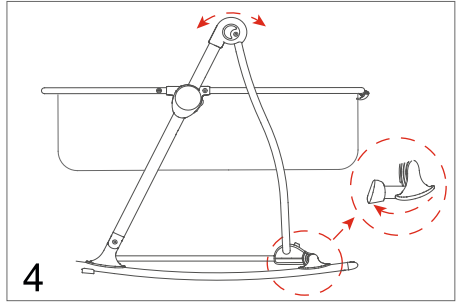
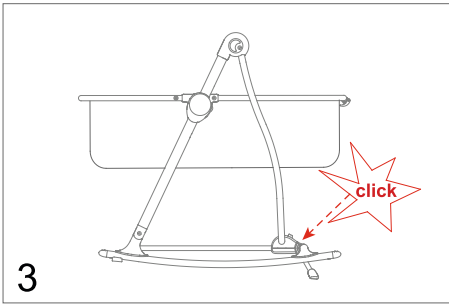
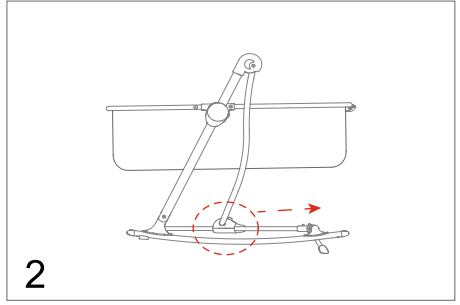
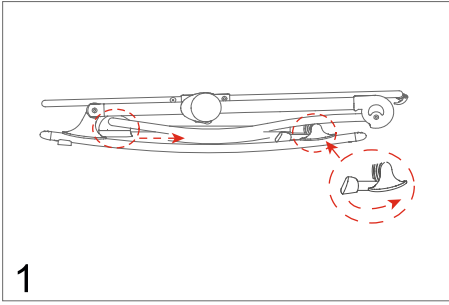
RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

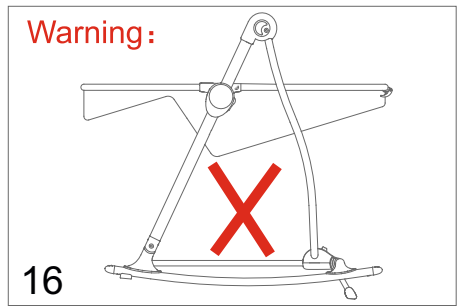
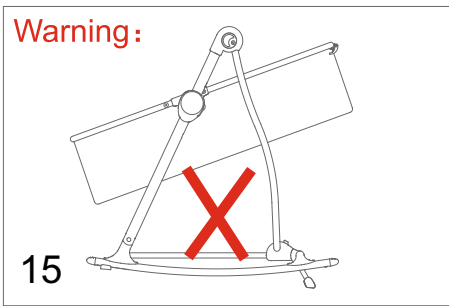
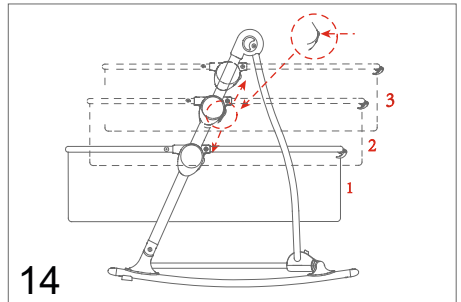
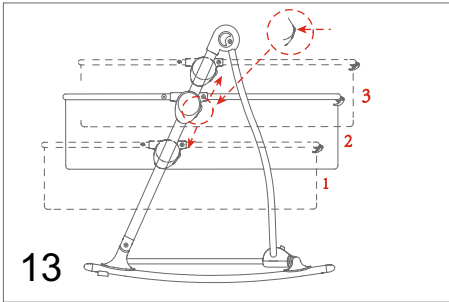
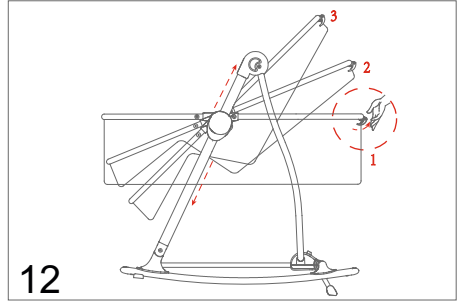
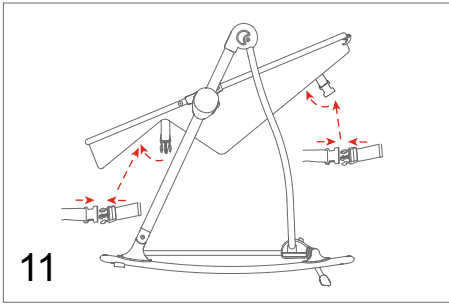
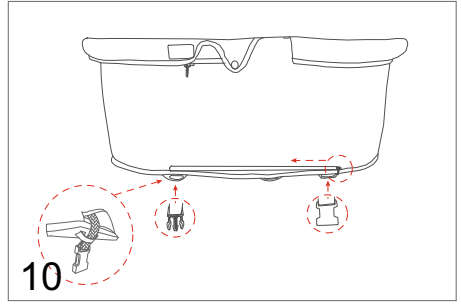
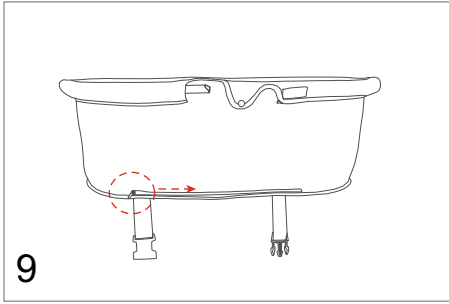
AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

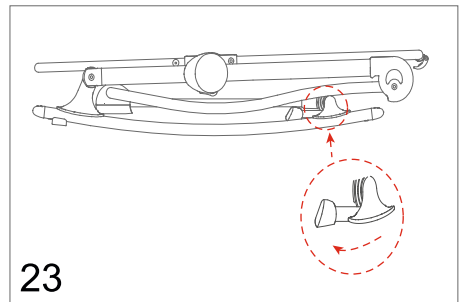
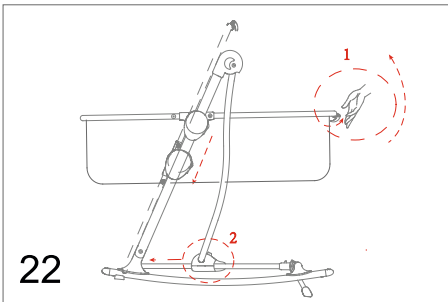
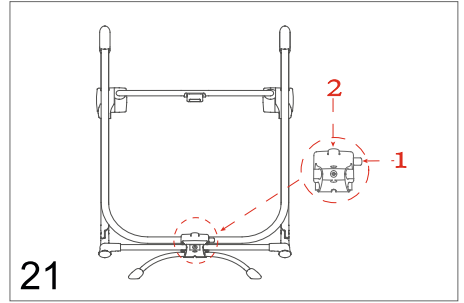
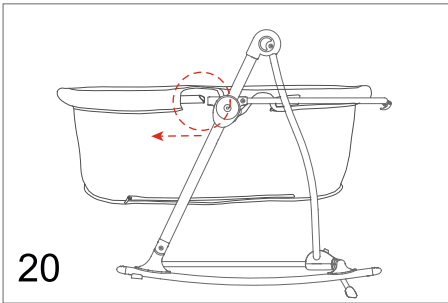
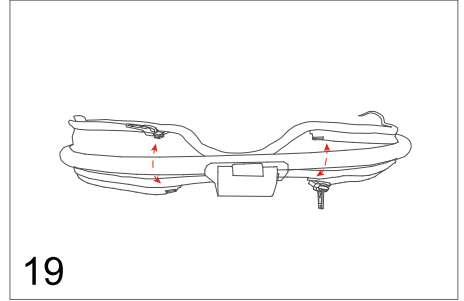
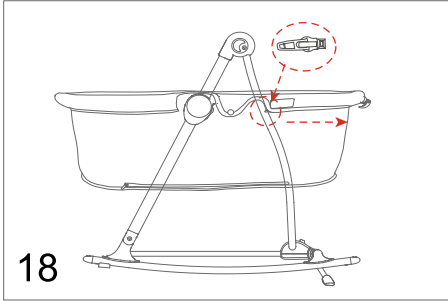
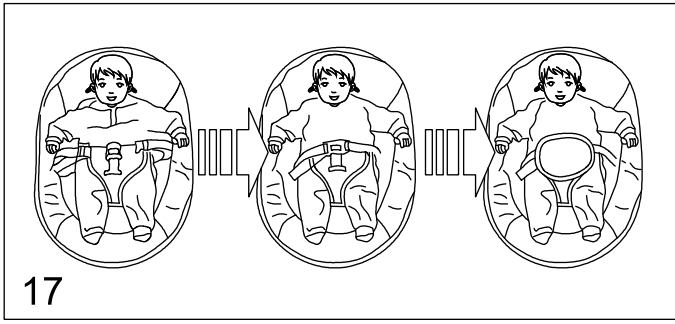
PL-Zeskanuj kod QR, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

MK-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

TR-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.







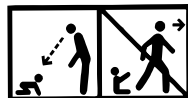
ВАЖНО: ПРОЧИТАТЬ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЬ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

RU

EAC

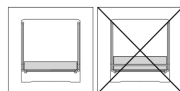
КРОВАТКА – ЛЮЛЬКА

ВНИМАНИЕ



1. **ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА!**
2. **ВНИМАНИЕ! Не использовать данное изделие, не прочитав инструкцию по эксплуатации!**
3. **ВНИМАНИЕ! Приостановить пользование изделием сразу после того, как ребенок начнет садиться, вставать на колени или самостоятельно стоять!**
4. **ВНИМАНИЕ! Размещение дополнительных предметов в изделии может причинить удушье.**
5. **ВНИМАНИЕ! НЕ ПОМЕЩАТЬ В ДЕТСКУЮ КРОВАТКУ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДМЕТЫ (НАПРИМЕР, ИГРУШКИ, ПОДУШКИ И ПР.)!**
6. **ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте данное изделие рядом с другим изделием, которое может создать опасность удушья, например, шнуры, веревки жалюзи/штор и пр.**
7. **ВНИМАНИЕ! Не используйте более одного матраса в изделии.**
8. **ВНИМАНИЕ! Использовать только матрас, который продается с этой кроваткой, не помещать второй матрас, так как существует риск удушья.**
9. **ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны с зажженными сигаретами, открытым огнем и другими источниками сильного тепла – электрическими обогревателями, газовыми печами и т.д., близко расположенными к детской кроватке.**

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



1. Возраст для использования: 0-6 месяцев. Максимальный вес-9кг.
2. Изделие необходимо установить на ровный пол!
3. Не разрешайте маленьким детям играть без присмотра вблизи изделия! Детская кроватка должна быть заблокирована в фиксированном положении, когда ребенок находится в ней без присмотра!
4. Все крепежные элементы всегда должны быть хорошо затянуты, необходимо проверить наличие ослабленных винтов или соединительных элементов, на которые ребенок может зацепить части тела или одежды (например, завязки, бантики, цепочки пустышек), что может вызвать риск удушья! Регулярно проверяйте, что нет ослабленных, поврежденных или недостающих деталей.
5. **ВНИМАНИЕ – НЕ использовать детскую кроватку, если какая-либо часть отсутствует, повреждена или сломана. Обратитесь к ООО «Дидис» за запасными частями и инструкциями, если необходимо. НЕ заменять части. Никогда не использовать аксессуары или части, которые не одобрены изготовителем.**

6. Не использовать матрас, если какая-либо часть сломана, порвана или отсутствует. Использовать только запасные части, одобренные изготовителем!
7. Механизмы блокировки нужно проверять перед каждым использованием, чтобы убедиться в их правильной работе.
8. Изделие готово к использованию только при срабатывании механизмов блокировки. Перед использованием убедитесь, что они хорошо зафиксированы!
9. Максимальная толщина матраса - 2,5 см.
10. Не использовать матрас для детской кроватки, отличающийся от предоставленного вместе с изделием и одобренного изготовителем. Ширина, длина и толщина матраса: 750x335x25 мм.
11. Максимальная внутренняя величина кроватки, для которой предназначен матрас, составляет 730x350 мм. Длина и ширина должны быть такими, чтобы максимальное расстояние между матрасом и бортиками кроватки не превышало 30 мм.
12. Не подвергать изделие воздействию прямого солнечного света в течение длительного периода и экстремальных температур, т.к. они могут привести к изменению цвета или повреждению подверженных частей. После длительного воздействия на изделие высоких температур нужно подождать несколько минут, прежде чем поместить в него ребенка.
13. Не регулировать изделие и не перемещать, когда ребенок находится в нем!
14. Не использовать изделие более чем для одного ребенка одновременно.
15. Когда изделие не используется, хранить в недоступном для детей месте.
16. Не использовать детскую кроватку без рамки!
17. Сборка, раскладывание и складывание изделия производятся ТОЛЬКО взрослым!
18. **НЕ** допускать присутствия детей младше 3 лет до полной сборки изделия во избежание доступа к мелким деталям и разобраннным частям!
19. Любую пластиковую упаковку следует снять, уничтожить или хранить вдали от детей во избежание риска удушья.
20. Хранить вдали от огня.
21. **ВНИМАНИЕ! Во время использования в качестве детской кроватки-люльки всегда устанавливать спинку в полном горизонтальном положении. НИКОГДА не устанавливать в наклонном положении!**
22. **Во время пользования в качестве детской кроватки-люльки всегда использовать матрас, входящий в комплект поставки, необходимо покрывать удерживающую систему!**
23. Твердой стороной матраса вниз. Твердая сторона матраса не предназначена для сна.

EN 1130:2019

EN 16890:2017

ШЕЗЛОНГ

ВНИМАНИЕ

1. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставлять ребенка без присмотра.
2. **ВНИМАНИЕ!** Не использовать шезлонг, если ребенок умеет сидеть без посторонней помощи.
3. **ВНИМАНИЕ!** Этот шезлонг не предназначен для длительного сна.
4. **ВНИМАНИЕ!** Опасно использовать шезлонг на приподнятой поверхности, например, столе.
5. **ВНИМАНИЕ!** Всегда использовать удерживающую систему.
6. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не использовать навес с игрушками для переноски шезлонга.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Максимальный вес ребенка, для которого предназначен шезлонг, составляет 9 кг.
2. Шезлонг не заменяет детскую кроватку. Если нужно уложить ребенка спать, его следует поместить в подходящую кроватку.

3. Не использовать шезлонг, если какие-либо его компоненты сломаны или отсутствуют.
4. Не использовать аксессуары или запасные части, кроме одобренных изготовителем.
5. Устанавливать шезлонг на горизонтальные поверхности. Не устанавливать шезлонг на неровные поверхности.
6. Никогда не использовать шезлонг на мягких поверхностях (кровати, диване, подушке), так как изделие может опрокинуться и мягкая поверхность причинит удушье.
7. Шезлонг не предназначен для использования в качестве автокресла.
8. Никогда не поднимать изделие, пока в нем находится ребенок.
9. Не оставлять изделие рядом с работающим вентилятором, источниками тепла, острыми предметами, емкостями с водой.
10. Не использовать изделие, если оно повреждено или сломано.

EN 12790:2009

НАВЕС С ИГРУШКАМИ И МОСКИТНОЙ СЕТКОЙ

ВНИМАНИЕ

1. **ВНИМАНИЕ!** Изделие следует использовать под присмотром взрослых!
2. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не использовать навес с игрушками для переноски или перемещения шезлонга.
3. **ВНИМАНИЕ!** Навес с игрушками является дополнительным артикулом. Навес с игрушками должен устанавливать взрослый. Хранить неустановленный навес с игрушками в недоступном для детей месте.
4. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать возможных травм в результате запутывания, нужно снять данную игрушку, когда ребенок начнет делать попытки подняться на руки и колени в положении ползания.
5. **ВНИМАНИЕ!** Не прикреплять к игрушке дополнительные нити или держатели! Не изменять игрушку и не приспособливать ее к другим предметам. Не связывать игрушки вместе! Перед тем, как дать игрушку ребенку, устранить пластиковые держатели, нити (если они есть) и упаковку.

EN 71



ЧАСТИ

- | | |
|-------------------|---------|
| 1. Корпус | - 1 шт. |
| 2. Навес с сеткой | - 1 шт. |
| 3. Матрас | - 1 шт. |

СБОРКА ДЕТСКОЙ КРОВАТКИ

1. Выньте детскую кроватку.
2. Разверните заднюю ножку (справа на фото 1), потяните нижнюю опору максимально назад, пока не услышите щелчок и она не заблокируется. (фото 2,3).
3. Для использования механизма качания кроватки сложите заднюю ножку (фото 4).
4. Установите навес с москитной сеткой в местах, указанных на фото 5,6,7 и 8.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Пристегивание ремней безопасности. Откройте молнию с двух сторон нижней части люльки и извлеките застёжки ремней безопасности (фото 9), пропустите их через ограничители (фото 10) и пристегните друг к другу (фото 11).
2. Регулировка спинки. 1-ое положение - лёжа. 2-ое положение - наклонное. 3-е положение – сидя (фото 12).
3. Регулировка высоты люльки (фото 13,14,15 и 16)
4. Пристегивание ремней безопасности в люльке. Положите ребенка в люльку и пристегните ремни безопасности, которые проходят через подножку (фото 17).
5. Чтобы использовать функцию кроватки, положите матрас, предоставленный изготовителем, на удерживающую систему.

РАЗБОРКА

1. Снимите навес.
2. Разблокируйте заднюю опору и сдвиньте вперед (фото 21). При достижении середины профиля (фото 22) наклоните люльку вперед (положение 1), затем опустите ее до самого нижнего уровня и сдвиньте заднюю опору влево до упора (положение 2). В конце сложите заднюю ножку (фото 22).

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Если кроватка используется на улице, то почистите прилипшую к ножкам пыль, а также к остальным элементам, так как ее попадание в механизм блокировки может вызвать серьезную поломку. В некоторых климатических условиях детали могут быть подвержены воздействию плесени и грибка. Во избежание этого не складывайте и не храните изделие, если оно влажное или мокрое. Всегда храните изделие в хорошо проветриваемом месте.

Чистка. Откройте молнию с двух сторон обивки люльки (фото 18 и 19). Нажмите внутрь кнопки запорной трубки и вытяните ее вперед (фото 20). Можно стирать вручную. Не гладить. Для чистки навеса и игрушек использовать влажное полотенце и мягкое мыло. Высушить на воздухе. Не использовать сушильную машину. Не использовать отбеливатель. Для стирки тканей внимательно следовать инструкциям, указанным на этикетке. Не использовать для чистки растворители, абразивные или агрессивные средства. Для чистки матраса внимательно следовать инструкциям, указанным на этикетке. Чистить вручную. Не использовать сушильную машину. Не использовать отбеливатель. Не гладить. Матрас может абсорбировать рвоту ребенка. Важно использовать наматрасник. Хранить в сухом прохладном месте при постоянной температуре (избегать чердаков и подвалов).

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте кроватку рядом с обогревателями, так как это может повредить пластиковые и текстильные части.

ВНИМАНИЕ! Для правильной эксплуатации и хранения детской кроватки внимательно прочитайте настоящую инструкцию и точно соблюдать ее!

Использованные материалы: Текстильная часть: 100% полиэстер; Наполнитель: полиэфирные волокна; Днище: РР; Корпус: железо; Пластиковые детали: РР, РС, ТРР.

Матрас: Текстильная часть: 100% полиэстер; Наполнитель: пена; Дно: меламиновая плоскость.



Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6
Тел.: 054/850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street
Tel.: +359 54 850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com